



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI TRIESTE**

Area dei Servizi istituzionali
Unità di staff Internazionalizzazione
Servizio Mobilità internazionale



Erasmus+

Erasmus+ studio 2023/2024

LEARNING AGREEMENT

Linee Guida per la compilazione
AREA DOCENTE

Università degli Studi di Trieste
Piazzale Europa, 1
I-34127 Trieste
www.units.it - ateneo@pec.units.it

*Responsabile del procedimento: Federica Gori
outgoing.students@amm.units.it*

LEARNING AGREEMENT Area Docente

La nuova procedura per la gestione del Learning Agreement (di seguito denominato LA) concordata dalla Delegata Rettorale per la Mobilità e le Relazioni Internazionali e dal Delegato Rettorale per la Didattica e Politiche per gli studenti e il diritto allo studio, prevede che la stesura del LA sia redatta dallo studente, seguito **unicamente** dal Coordinatore dello scambio.

Viene introdotta quest'anno la gestione on line dell'approvazione del LA attraverso la piattaforma ESSE3.

Il **Coordinatore dello scambio**, previo confronto indispensabile con il Coordinatore del Corso di Studi nel quale lo studente sarà iscritto quando effettuerà la mobilità, **approva il LA** sulla piattaforma ESSE3.

Scadenze presentazione del LA

Gli studenti compileranno il LA nelle seguenti date:

Per le mobilità del **primo semestre** o dell'**intero anno**, il LA in UNITS dovrà essere presentato entro il **31 luglio 2023**, salvo scadenze anticipate stabilite dalla sede estera.

Per le mobilità del **secondo semestre** il LA dovrà essere presentato tra il **10 dicembre 2023 e il 31 gennaio 2024**.

Le modifiche al LA (**CHANGES**) potranno essere presentate per **un massimo di due volte** per tutta la durata della mobilità nelle seguenti finestre temporali:

CHANGE per il primo semestre dal **1° ottobre al 30 novembre 2023**

CHANGE per il secondo semestre dal **15 febbraio al 30 aprile 2024**.

Al momento della presentazione del LA da parte dello studente, il coordinatore dello scambio riceverà una notifica automatica dal sistema.

Successivamente il coordinatore dello scambio potrà procedere con l'Approvazione o con il Rifiuto del Learning Agreement secondo le istruzioni operative che seguono.

Approvazione dei Learning Agreement e Changes in Consiglio di Dipartimento o di Corso di Studi

Il Consiglio di Dipartimento può delegare al relativo Consiglio di Corso di Studi l'approvazione dei LA e dei Changes.

I LA e i Changes degli studenti selezionati per il primo semestre verranno inviati in Consiglio di Dipartimento o di Corso di Studi per l'approvazione necessaria successivamente al 30 novembre 2023.

I LA e i Changes degli studenti selezionati per il secondo semestre o per l'intero anno verranno inviati in Consiglio di Dipartimento o di Corso di Studi per l'approvazione necessaria successivamente al 30 aprile 2024.

Conversione dei voti

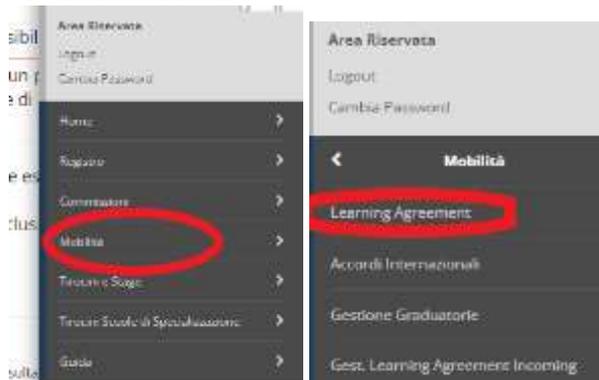
La conversione dei voti viene fatta **esclusivamente** dal Coordinatore dello scambio, che può avvalersi della collaborazione dei colleghi che ritiene più opportuni, ad es. il Coordinatore del Corso di Studi.

Non sono previsti, salvo casi eccezionali, ulteriori passaggi in Consiglio di Dipartimento o di Corso di Studi.

Il Servizio Mobilità Internazionale provvederà a inviare al Coordinatore dello scambio il Transcript of Records riportante i voti degli esami sostenuti all'estero dallo studente, non appena disponibile, per la necessaria conversione dei voti.

Istruzioni operative

Accedere alla propria area riservata in esse3 e cliccare sulla voce "Learning Agreement" nella sezione "Mobilità"



Appare una schermata di ricerca dei LA da revisionare.

La ricerca si posiziona in automatico sull'A.A. attuale:

Ricerca Learning Agreement

In questa pagina è possibile effettuare la ricerca delle pratiche di mobilità filtrate secondo la selezione presente nel pannello di ricerca. Per entrare nel dettaglio della pratica premere la lente d'ingrandimento.

Parametri di ricerca

Inserisci uno o più criteri di ricerca e clicca sul pulsante "Ricerca"

AA di Mobilità*	2022/2023
Stato:	Tutti gli stati ricercabili
Bando:	Tutti i Bandi
Tra le parentesi "[] " il numero del bando.	
Sede di mobilità:	Tutte le sedi
Tra le parentesi "[] " il numero del bando.	
Periodo dal:	<input type="text"/>
gg/MM/yyyy	
Periodo al:	<input type="text"/>
gg/MM/yyyy	
Matricola:	<input type="text"/>

Visualizza solo i Learning lavorabili: (Presentato, in Revisione, Convalidato e non Convalidato)

Inserire l'anno accademico di mobilità a cui si riferisce la ricerca che si intende effettuare:

Parametri di ricerca

Inserisci uno o più criteri di ricerca e clicca sul pulsante "Ricerca"

AA di Mobilità:*

2023/2024

Inserire, se si desidera, altri parametri per restringere il campo di ricerca oppure cliccare direttamente su "Ricerca"

Stato T:

Nulla

Ricerca

Il sistema recupera i dati di tutti gli eventuali LA presentati dagli studenti per le destinazioni di propria competenza:

Studente	Stato	Bando di riferimento	Data	Sede	Dettaglio	Registr. Voti	Stampe
EC1201377	Presentato	ECONOMIA BANDO ERASMUS+STUENO USOTA	17/04/2023	Aix Marseille Université			

Il sistema di default visualizza soltanto i **LA lavorabili** (ossia in stato *presentato* o in *revisione*). Se si desidera visualizzare anche quelli già "*approvati*" o "*rifiutati*" è sufficiente togliere il flag "*visualizza solo i learning lavorabili*":

Visualizza solo i learning lavorabili: (Presentato, in Revisione, Convalidato e non Convalidato)

Cliccando su "*dettaglio*" in corrispondenza di ogni riga si accede in **sola visualizzazione** al LA presentato dallo studente

Sede	Dettaglio	Registr. Voti
Aix Marseille Université		

La pagina mostra le seguenti informazioni:

Dettaglio Learning Agreement

Dati Studente	
Studente	[REDACTED]
Corso	ECONOMIA INTERNAZIONALE E MERCATI FINANZIARI - ECONOMIA INTERNAZIONALE - Dgr. Aziendale, Matematiche e Statistiche
Anno	1° - in corso
Piano di studi	link alla stampa del Piano di Studi
Dati Generali	
Bando di riferimento	ECONOMIA BANDO ERASMUS+STUDIO USCITA
Anno Accademico mobilità	2023/2024
Destinazione	IF MARSEILLE Aix Marseille Université
Area Disciplinare	Social and behavioural sciences not further defined
Stato Graduatoria	Assegnato
Periodo di mobilità	
Data Periodo	D09 -#
Data inizio compilazione Learning Agreement	12/04/2023 11:51
Data ultima modifica Learning Agreement	17/04/2023 14:33
Stato Learning Agreement	Questo learning agreement è in stato "Presentato"
Docente Responsabile Learning Agreement	[REDACTED]
Referente Straniero Learning Agreement	

- Dati sintetici dello studente a cui si riferisce il LA [Matricola, Nome + Cognome, Corso di studio, Anno di corso]
- Riepilogo dati riferiti al bando e alla candidatura dello studente [Bando, destinazione, Graduatoria, Periodo di Mobilità e sue date] e dati generali del LA [Data inizio, Data presentazione, Data Approvazione/Rifiuto, Data Definitiva, Stato]
- **Il link al Piano di Studi dello studente,** che riporta l'elenco degli esami presenti nel suo piano di studi:



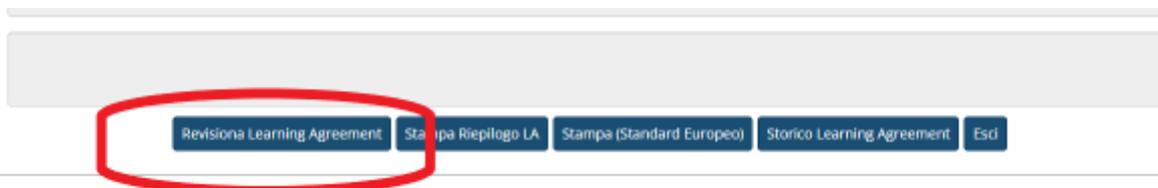
- Dati specifici del LA [Elenco attività esterne, Associazioni proposte dallo studente, Sezione Note]

Ordine	Descrizione	CFU	CFU	Prop. CFU	Stato	Stato
01	attività esterne		0			
	Prati Prato		0			
	Associazione estero		0			
	Prati Prato		0			
	Prati Prato		0			
Totale CFU 0						
Riepilogo attività esterne (CFU) (CFU)						
Ordine	Descrizione	CFU	CFU	Prop. CFU	Stato	Stato
01	attività esterne		0			
Totale CFU 0						
Ordine	Descrizione	CFU	CFU	Prop. CFU	Stato	Stato
01	Associazione 1		0			
02	Associazione 2		0			
03	Associazione 3		0			
04	Associazione 4		0			
Totale CFU 0						
Nota della istituzione						
Nota del docente						

Revisione Learning Agreement

La funzione consente al docente di procedere con la valutazione del LA presentato.

Per un LA in stato **“presentato”**, cliccando su **“Revisiona il Learning Agreement”** è possibile procedere con la valutazione del documento.



In fase di **revisione** il docente può:

- **Attribuire il settore scientifico disciplinare (SSD) alle attività estere (facoltativo)**

attività da sostenere all'estero

Codice	Descrizione	SSD	CFU	Progr. AD	Virtualità
12	attività estere	Selezionato	12		
	Final Project	12A00011 Sociologia generale			
	prova esame estero	12A00012 Sociologia dell'educazione - Sociologia critica			
	prova pacchetto 1	12A00013 Sociologia Design			
		12A00014 Scienze politiche generali			
		12A00015 Filosofia			
		12A00016 Filosofia per la pratica			
		12A00017 Sociologia			

- **valutare le associazioni proposte dallo studente;**

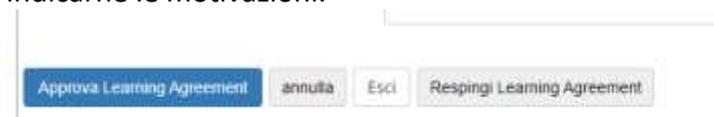
Associazione	Codice	Descrizione	CFU	Descrizione	CFU	Info
Associazione 1		12A00011 Sociologia generale	6	DESC. ISTITUZIONI DI DIRITTO PRIVATO	6	
Associazione 2	12	attività estere	12	DESC. MICROECONOMIA	12	
Associazione 3		Final Project	6	DESC. ECONOMIA PRIVATA	6	
Associazione 4		prova pacchetto 1	4	DESC. DIRITTO PRIVATO EUROPEO	4	
		prova pacchetto 2	4			

- **inserire eventuali condizioni sul riconoscimento**

attività da riconoscere

Codice	Descrizione	CFU	Condizioni Riconoscimento
124EC	DIRITTO PRIVATO EUROPEO	6	
004EC	ISTITUZIONI DI DIRITTO PRIVATO	6	
003EC	MICROECONOMIA	12	
999EC	PROVA FINALE	4	

- se si ritiene corretto il LA presentato, può procedere con l'approvazione, o, in caso contrario, con il Rifiuto per il quale è obbligatorio utilizzare il campo note per indicarne le motivazioni.



per ogni operazione è prevista una ulteriore pagina di conferma.

Di norma lo studente assocerà tutte le attività estere con le relative attività UNITS presenti nel suo piano di studi.

Spesso però lo studente si trova costretto a presentare il LA quando le attività UNITS da associare non sono ancora presenti nel suo piano di studi.

Si possono pertanto presentare una serie di eccezioni.

Di seguito vengono descritte le più comuni:

Al momento della presentazione del LA l'offerta 2023/2024 non è ancora disponibile per il CDS dello studente.

In questo caso lo studente ha ricevuto indicazioni di attingere TEMPORANEAMENTE dall'offerta formativa erogata 2022/2023 per inserire l'esame di UNITS, con l'**obbligo** di presentare un Change durante la prima finestra disponibile per inserire l'attività dall'offerta formativa erogata 2023/2024.

Lo studente parte in Magistrale ma al momento della presentazione del LA è iscritto alla Triennale

Lo studente dovrà specificare nelle note il nome del CDS Magistrale a cui si iscriverà per partire in mobilità, in modo da permettere al docente la verifica delle attività inserite.

Lo studente attingerà all'offerta del CDS Magistrale e dovrà obbligatoriamente effettuare un change, nella prima finestra utile, dopo essersi iscritto alla Magistrale.

Se la nota non è presente il LA va respinto.

Lo studente vuole farsi riconoscere uno o più moduli che compongono un esame in UNITS ma non l'intero esame

Lo studente assocerà l'attività estera con l'intero esame in UNITS.

Dovrà poi specificare nelle note quali moduli vuole farsi riconoscere, riportando i CFU dei singoli moduli rispetto alla totalità dei CFU previsti per l'intero esame.

es nota:

"Chiedo il riconoscimento del modulo di traduzione (codice modulo:___) di 6 cfu rispetto ai 12 cfu previsti per l'intero esame."

Se la nota non è presente il LA va respinto.

Al termine della mobilità, se l'attività risulterà superata, il piano di studi verrà modificato d'ufficio per inserire la convalida del modulo.

Lo studente vuole farsi riconoscere un'attività D (a scelta libera) o un'attività sovrannumeraria

Se l'attività "D" da riconoscere è **presente nel piano di studi**, lo studente procederà alla regolare associazione.

Al termine della mobilità, se regolarmente superata, l'attività verrà inserita in piano con la denominazione estera.

Se l'attività "D" o l'eventuale attività sovrannumeraria che lo studente vuole farsi riconoscere, **non ha una corrispondenza** con un'attività in UNITS, lo studente classificherà l'attività estera come "non associabile".

Al termine della mobilità, se regolarmente superata, l'attività verrà inserita in piano di studi con la denominazione estera.

Mobilità Blended

Secondo le regole Erasmus la mobilità Blended è la mobilità che comprende sia un periodo all'estero (mobilità fisica) che una mobilità virtuale comprendente attività svolte a distanza.

Qualora la sede estera prevedesse tale possibilità per alcuni esami, lo studente potrà segnalarlo selezionando l'attività estera specifica come "virtuale".

In questo caso sarà tenuto a compilare obbligatoriamente una descrizione approfondita dell'attività erogata.

Ricerca tesi

Lo studente ha ricevuto indicazioni di verificare, prima di inserire l'attività nel LA, la possibilità di effettuare ricerca tesi all'estero con:

il coordinatore dello scambio, il relatore di tesi e l'istituzione ospitante.

Deve poi verificare con il coordinatore dello scambio il numero di CFU previsti dal suo Dipartimento o dal Consiglio di Corso di Studi per il riconoscimento della ricerca tesi all'estero (il numero di CFU da riconoscere per ricerca tesi deve essere **inferiore** al totale dei CFU previsti dal piano di studi dello studente per la prova finale, che deve essere obbligatoriamente sostenuta in UNITS).

Lo studente assocerà l'attività con la PROVA FINALE inserita nel suo piano di studi.

Inserendo poi nelle note la seguente dicitura:

"Dichiaro di aver ricevuto l'autorizzazione dal coordinatore dello scambio, dal mio relatore e dalla sede ospitante per inserire l'attività di ricerca tesi all'estero pari a "x" CFU rispetto agli "y" CFU previsti nel mio piano di studi in UNITS".

Se la nota non è presente il LA va respinto.

Mobilità combinata studio/tirocinio

E' prevista la possibilità di svolgere un tirocinio presso la sede estera in modalità combinata allo studio.

Lo studente è tenuto a verificare con l'istituzione ospitante che la sede scelta sia ammissibile secondo le loro regole.

L'attività estera sarà inserita come "internship" e associata con il tirocinio in UNITS.

Associazioni a pacchetto

Lo studente può associare una o più attività estere con una o più attività da riconoscere in UNITS.

Nel LA l'associazione a pacchetto apparirà così:

Associazione per: prova pacchetto 1, prova pacchetto 2

Codice	Descrizione	CFU	Descrizione	CFU
	prova pacchetto 1	2	1244C - DIRITTO PRIVATO EUROPEO	6
	prova pacchetto 2	4		

Mancato superamento di parte delle attività del pacchetto

In caso di mancato superamento di parte delle attività del pacchetto, il Consiglio di Dipartimento o il Consiglio di Corso di Studi stabilirà come riconoscere le attività in UNITS prevedendo una revisione del riconoscimento rispetto a quanto inizialmente previsto nel LA. Possono verificarsi i seguenti casi:

1. Se la parte di attività estera non superata sarà ritenuta ininfluenza rispetto alla totalità del pacchetto, le attività superate potranno essere riconosciute in UNITS **interamente** come inizialmente stabilito.
2. È possibile riconoscere soltanto la parte dell'attività estera superata (con conseguente revisione del numero di CFU da riconoscere in UNITS).

In questo caso in UNITS l'attività sarà riconosciuta parzialmente come sostenuta in mobilità e lo studente sosterrà in Italia la parte dell'attività mancante.

Il piano di studi verrà modificato dall'Ufficio Carriere.

3. Se la parte di attività estera **non** superata sarà ritenuta fondamentale rispetto alla totalità del pacchetto, l'attività estera sostenuta sarà riconosciuta come TAF D (se ancora disponibili in piano) o come sovrannumeraria.

L'esame in UNITS per il quale era stato inizialmente previsto il riconoscimento dovrà essere sostenuto **interamente** in UNITS.

Approvazione/Rifiuto del Learning Agreement

Il Coordinatore dello scambio, prima di confermare il Learning Agreement di uno studente dovrà necessariamente confrontarsi con il Coordinatore del Corso di Studi al quale lo studente sarà iscritto quando effettuerà la mobilità.

Successivamente il coordinatore dello scambio potrà procedere con l'Approvazione o con il Rifiuto del LA come da istruzioni sopra riportate.

CONTATTI SERVIZIO MOBILITA' INTERNAZIONALE

e-mail: ALESSIA.SFORZINA@dia.units.it - outgoing.students@amm.units.it

Tel: +39 040 558 2990